

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 100 (1982)  
**Heft:** 27/28

## Vereinsnachrichten

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

PC 50-274 (mit Hinweis auf Konto 15.229 «Pestalozzistiftung Olsberg Wettbewerb») der Aargauischen Staatsbuchhaltung durch die Abteilung Hochbau zugestellt. Ein Anmeldeformular kann bis zum 6. August beim Baudepartement des Kantons Aargau, Abteilung Hochbau, Kasernenstrasse 21, 5001 Aarau, bezogen werden, wo auch die Wettbewerbsunterlagen eingesehen werden können. **Termine:** Standortbesichtigung am 19. August, Fragestellung bis zum 11. September, Ablieferung der Entwürfe bis zum 14. Januar 1983.

#### Logements pour la Coopérative immobilière du personnel fédéral CIPEF à Prévèrenge VD

L'Administration fédérale des finances (AFF) a chargé l'Office des Constructions fédérales (OCF) d'organiser un concours de projets en vue de la construction de logements sur la parcelle no 273, au chemin Neuf, au lieu dit l'Épinette de la Commune de Prévèrenge VD, pour la Coopérative immobilière du personnel fédéral (CIPEF), maître de l'ouvrage. Les organisateurs ouvrent ce concours en vue de pouvoir réaliser dans un site privilégié un ensemble d'habitation caractérisé par une conception architecturale conduisant également à l'économie d'énergie. Les buts à atteindre sont les suivants:

- la réduction maximale de la consommation d'énergie fournie par des vecteurs énergétiques traditionnels
- la mise en application des systèmes appropriés et efficaces tant pour la production que pour l'utilisation de la chaleur
- une large utilisation de l'énergie solaire passive, respectant les données climatiques locales.

**Jury:** Prof. Jean-Werner Huber, directeur de l'Office des Constructions Fédérales, Berne, Jean-Pierre Cahen, architecte, Lausanne, Alfredo Pini, architecte, Berne, Ulrich Schaefer, architecte, Binz ZH, Jean-Pierre Dresco, architecte cantonal, Service des bâtiments, Lausanne, Niklaus Kohler, architecte, chargé de cours, EPF de Lausanne, Jean-Bernard Gay, physicien, Dr. ès Sc., EPF de Lausanne, Georges Guillet, président de la CIPEF, Chavannes, Gian Daepfen, municipal de la Commune de Prévèrenge; Suppléants: Rolf Ernst, architecte, La Sarraz, Laszlo Füzessey, architecte, adjoint OCF, Lausanne, Beat Immer, architecte, représentant EPF de Lausanne, Michel Cornut, municipal de la Commune de Prévèrenge.

Peuvent prendre part tous les architectes établis depuis le 1er janvier 1981, domiciliés dans le canton de Vaud, ainsi que ceux originaires du canton, mais établis ailleurs, pour autant qu'ils puissent être reconnus par le Conseil d'Etat vaudois. (Loi sur la profession d'architecte du 13 décembre 1966). Pour les associations se référer à l'art. 27 et au commentaire de l'art. 27 du règlement SIA 152. En cas de groupement de travail temporaire, les pièces attestant le domicile, le siège social et l'origine seront présentées pour chaque participant au groupement. Les participants sont libres de s'assurer à leurs frais la collaboration d'ingénieurs, cependant le choix des ingénieurs appelés par l'architecte à collaborer au concours, n'implique en aucune manière que l'OCF a l'obligation de leur

donner le mandat d'ingénieur pour la suite des études.

Une somme de Fr. 50 000.- est mise à disposition du jury pour être répartie entre les auteurs des six à sept projets qui recevront un prix. Le jury dispose en plus d'une somme de Fr. 10 000.- pour d'éventuels achats.

Les architectes intéressés peuvent consulter les documents à remettre aux concurrents jusqu'au 20 août 1982, auprès de l'OCF, au no 37, bd de Grancy, 1006 Lausanne, pendant les heures d'ouverture de 8 à 12 h et de 14 à 17 h. Les architectes ayant le droit de participer peuvent s'inscrire définitivement auprès de l'OCF, jusqu'au 23 août 1982, moyennant le versement d'un dépôt de Fr. 300.-, sur CCP 10-254 CIPEF-Lausanne. Le verso de la quittance portera la mention Concours CIPEF-Prévèrenge. Pour l'envoi des documents du concours les participants transmettront par poste: la quittance postale du versement de la finance d'inscription, l'attestation du domicile privé ou professionnel, la déclaration du participant certifiant qu'il est établi à son compte. Les questions relatives au règlement-programme devront être envoyées par écrit, jusqu'au 18 octobre 1982. Les plans, les calculs et la maquette seront remis jusqu'au 24 janvier 1983.

#### Concours international pour un complexe résidentiel - The Peak - à Hongkong

Der Veranstalter des oben genannten Wettbewerbes macht auf die folgenden, *abgeänderten* Daten aufmerksam:

Anmeldung: bis 15. Juli; Fragestellung: bis 1. August; Beantwortung der Fragen durch den Veranstalter: bis 15. August; Ablieferung der Projekte: für Teilnehmer in Hongkong bis 1. November, für auswärtige Teilnehmer bis 3. November; Beurteilung: 20. November bis 5. Dezember; Publikation der Ergebnisse: 10. Dezember; Ausstellung in Hongkong: 10. bis 24. Dezember 1982

Einschreibungen und Informationen: Jon A. Prescott, Professional advisor, 2-4 Sun Ning Road, Causeway Bay, Hongkong. Die Ausschreibung des Wettbewerbes wurde in Heft 13/1982 auf Seite 259 veröffentlicht. Es handelt sich um einen von der UIA sanktionierten Wettbewerb.

#### Überbauung Dorfstrasse in Spreitenbach

In diesem Projektwettbewerb auf Einladung wurden vier Projekte beurteilt. Der fünfte Teilnehmer, Architekt D. Deppeler, Killwangen, entschuldigte sich einen Tag vor dem Eingabetermin für seinen Entschluss, kein Projekt abzugeben. Das Preisgericht missbilligte das Verhalten dieses Architekten.

1. Preis (4500 Fr.): Jürg Hauenstein und Stefan Maeder, Zürich
2. Preis (3500 Fr.): Urs Fischbacher, Spreitenbach
3. Preis (2000 Fr.): Fuhrmann und Partner, Baden

Das Preisgericht empfahl der Bauherrschaft das erstprämierte Projekt zur Weiterbearbeitung. Fachpreisrichter waren: Prof. Franz Oswald, Zürich, Arnold Amsler, Winterthur, Robert Frei, Kirchdorf. Die Ausstellung ist geschlossen.

## SIA-Sektionen

### Bern: Einladung zur Mitarbeit an der Vernehmlassung i.S. Rawil

Die Sektion Bern hat Gelegenheit, zum «Schlussbericht der Kommission zur Überprüfung von Nationalstrassenstrecken (NUP)», insbesondere zum Abschnitt über die N6 (Rawil) Stellung zu nehmen. Interessierte Sektionsmitglieder werden aufgerufen, in der entsprechenden Studiengruppe mitzuarbeiten. **Kontaktadresse:** Sekretariat SIA-Sektion Bern, Postfach 2149, 3001 Bern. Tel. (031) 22 61 53.

Anmeldung bis Freitag, 9. Juli 1982.

### Ergänzungsbau für die Hochschule St. Gallen für Wirtschafts- und Sozialwissenschaften

Der Regierungsrat des Kantons St. Gallen veranstaltete in Zusammenarbeit mit dem Stadtrat St. Gallen einen Projektwettbewerb für den Ergänzungsbau der Hochschule St. Gallen für Wirtschafts- und Sozialwissenschaften HSG, verbunden mit einer Überbauungsstudie für eine allfällige spätere Erweiterung dieser Hochschule und einen Neubau der Pädagogischen Hochschule auf dem Girtannersberg in St. Gallen. Ergebnis:

1. Preis (24 000 Fr.) mit Antrag zur Weiterbearbeitung: Bruno Gerosa, Zürich; Mitarbeiter: Zehnder und Wälti
2. Preis (22 000 Fr.): Prof. J. Schader, Zürich; Mitarbeiter: R. Hegnauer, T. Boller
3. Preis (12 000 Fr.): Bollhalder und Eberle, Lömmenschwil/St. Gallen
4. Preis (11 000 Fr.): Wilfried und Katharina Steib, Basel; Mitarbeiter: Martin Erny, Urs Gramelsbacher, Hans Gritsch, Karl Schneider, Robert Zürcher
5. Preis (10 000 Fr.): Walter Hertig, in Büro Hertig, Hertig, Schoch, Zürich
6. Preis (8000 Fr.): Bächtold und Baumgartner, Rorschach; Mitarbeiter: Paul Battilana, Martin Engeler
7. Preis (7000 Fr.): Werner Gantenbein, Zürich/Buchs SG; Mitarbeiter: Alojz Cerar
8. Preis (6000 Fr.): Alex Buob, Rorschacherberg

Das Preisgericht empfiehlt der ausschreibenden Behörde einstimmig, den Verfasser des mit dem ersten Preis ausgezeichneten Projektes mit der Weiterbearbeitung des Ergänzungsbaues zu beauftragen.

Preisrichter waren: Regierungsrat Dr. W. Geiger, Vorsteher des Baudepartementes des Kantons St. Gallen (Vorsitz), Regierungsrat E. Rüesch, Vorsteher des Erziehungsdepartementes des Kantons St. Gallen, Stadtrat W. Pillmeier, Bauvorstand der Stadt St. Gallen, Prof. Dr. A. Riklin, Rektor der Hochschule St. Gallen, die Architekten Prof. W.M. Förderer, Thayngen, C. Paillard, Zürich, M. Ziegler, Zürich, Kantonsbaumeister A.E. Bamert, St. Gallen, Stadtbaumeister P. Biegger, St. Gallen. Die Entwürfe sind bis Sonntag, 4. Juli 1982, von 14 bis 20 Uhr in der OLM-Halle F, Notkerstrasse, St. Gallen, öffentlich ausgestellt. Die Ausschreibung dieses Wettbewerbes wurde in Heft 38/1981 auf Seite 829 veröffentlicht.